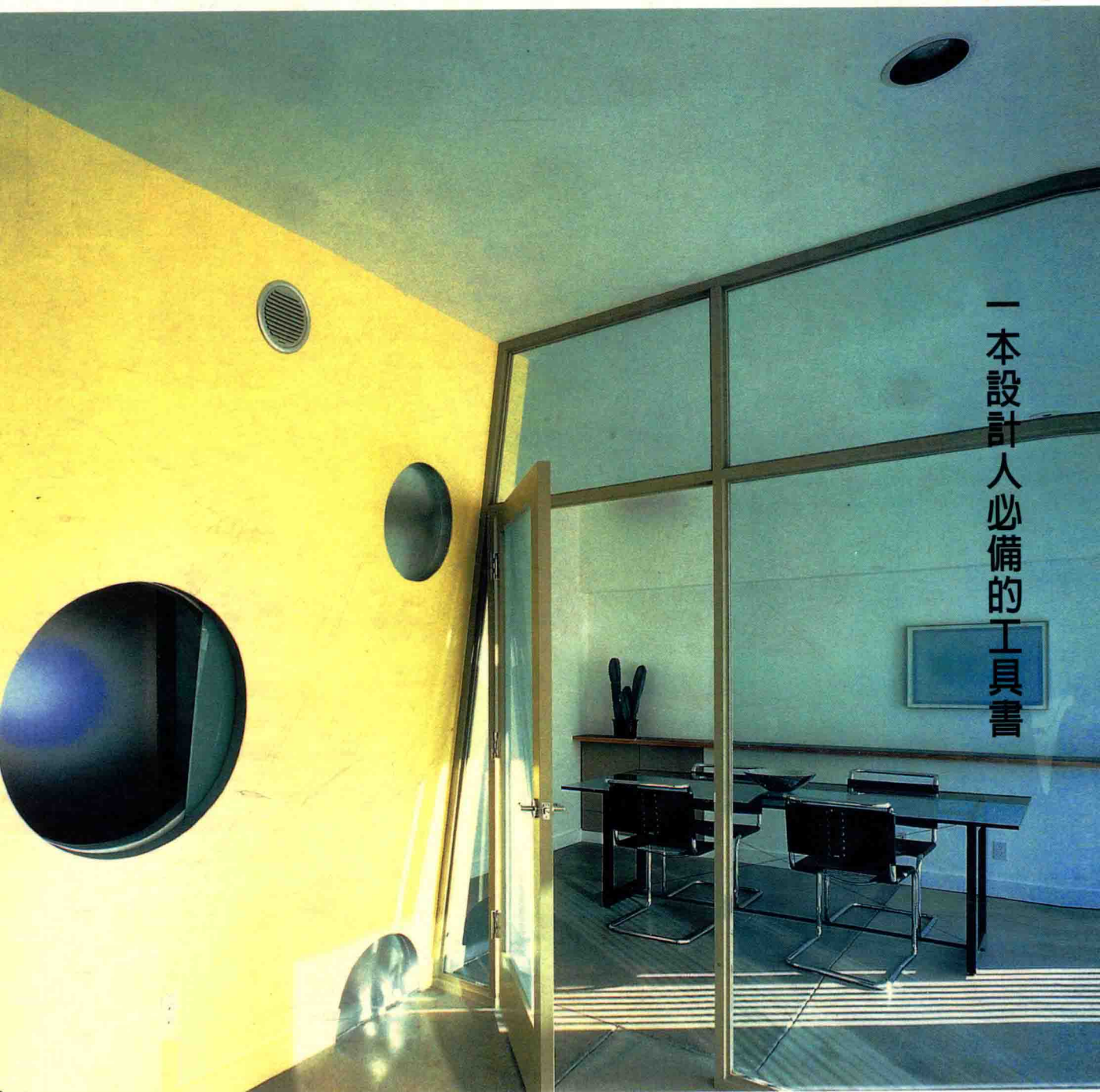


現代室內設計史

A HISTORY OF MODERN INTERIOR DESIGN

蕭大坤著

一本設計人必備的工具書



現代室內設計史

A HISTORY OF MODERN INTERIOR DESIGN

蕭大坤著

空間意象建築與室內研究室

現代室內設計史
A history of Modern Interior Design

作 者 蕭大坤
發行人 蕭大坤

總 經 銷

建築情報雜誌社

地 址 台北市新生南路一段147-1號2樓
電 話 886-2-27071329
網 址 <http://www.archi-online.com>

當代設計雜誌社

地 址 台北市基隆路二段149-16號7樓
電 話 886-2-27396388

郵撥帳號 19527808 戶名 當代設計雜誌社股份有限公司

印 刷 凱立國際資訊股份有限公司
定 價 新台幣600元
初 版 中華民國九十二年十月
I S B N 957-41-1416-3

目 錄

自序	005
概說	009
一、室內設計的定義	010
二、室內設計業的形成	011
三、傳統設計的沿革	014
四、現代設計的形成	016
1 啓蒙運動與工業革命	016
2 設計改革運動	017
3 設計日本化運動	029
第一章：1880至1910—萌芽期	033
新藝術	034
1 新藝術 霍圖·韋爾度·吉瑪爾·高第	034
2 草原風格 沙利文·萊特	056
3 分離會風格 華格納·霍夫曼	064
4 格拉斯哥風格 麥金塔許	076

第二章：1900至1940—成長期	083
裝飾藝術	084
1 裝飾藝術 杜夫翰·傅羅·胡曼	084
2 現代式 萊特	108
現代主義	116
3 國際風格（國際現代）盧斯·葛羅培斯·密斯·柯比意	116
4 風格派風格 里特韋爾特	134
5 美國式 萊特	138
6 北歐現代 阿爾托	146
第三章：1940迄今—茁壯與反動期	151
後現代	152
1 粗糙主義	152
2 普普（六〇年代風格）	154
3 後現代主義	166
4 解構主義	174
後期現代主義	180
5 高科技（工業風格）	180
6 極簡主義	186
人名索引與譯名對照表	191

現代室内設計史

A HISTORY OF MODERN INTERIOR DESIGN

現代室內設計史

A HISTORY OF MODERN INTERIOR DESIGN

蕭大坤著

空間意象建築與室內研究室

現代室內設計史
A history of Modern Interior Design

作 者 蕭大坤
發行人 蕭大坤

總 經 銷

建築情報雜誌社

地 址 台北市新生南路一段147-1號2樓
電 話 886-2-27071329
網 址 <http://www.archi-online.com>

當代設計雜誌社

地 址 台北市基隆路二段149-16號7樓
電 話 886-2-27396388

郵撥帳號 19527808 戶名 當代設計雜誌社股份有限公司

印 刷 凱立國際資訊股份有限公司
定 價 新台幣600元
初 版 中華民國九十二年十月
I S B N 957-41-1416-3

自序

在西方世界，「室內設計」成為一種專門行業與學科的歷史只有數十年（過去只是建築業和家具業的附庸），因此，以室內設計為主體的歷史研究並不多見。

至於在臺灣方面，由於室內設計的歷史只有短短的二十餘年，因此，坊間至今仍未見一本中文版的室內設計史。對想瞭解室內設計的發展歷程，但英文程度又不夠好的學生或從業人員而言，這種情況無疑是一種困擾，因此筆者以為，一本以中文闡述的室內設計史，有其存在的必要。

必須特別指出的是，這本室內設計史的範圍是有所限定的。首先，由於我們今天所謂的室內設計，不論是在概念上還是在實務上，都幾乎是由西方人（特別是西歐人和美國人）所創造以及在領導，因此，這本書的內容是以西方的人、事、地、物為主角。

其次，由於「現代」的室內設計史不僅和我們的生活比較相關，也比較符合臺灣室內設計相關人員的參考需求，因此，本書的內容設定為室內設計史中屬於現代的部份。雖然，「現代」與「非現代」之間的界線事實上並不十分明顯，而且設計史家對於現代設計的起始點也沒有一致的意見，但本書所採擇的是多數人同意的看法。

另外，一部比較理想的室內設計史，原本應該包含室內設計相關領域（如建築、工業設計、政治、經濟）的發展，但為了使本書簡潔精粹，不致於產生內容過於龐雜或是偏離主題的情形，筆者將僅在和室內設計很有關聯之處觸及其他領域的事物。

本書在章節的安排方面，是以室內設計的「外在形式」，也就是所謂的「風格」為主軸來做鋪陳。這是因為就室內設計而言，無論設計者的設計理念為何，其最終成果還是外在形式的表現；跟抽象的設計理念比較起來，較為實體性的外在形式不但利於文字敘述，也比較容易被讀者所理解，所以筆者以為，以這樣的方式來陳述是比較合宜的作法。

在敘述的文體方面，由於設計相關人士多半精於圖像，但比較不長於文字的表達與理解，因此，筆者將儘可能地使用白話易懂的文字，以使讀者能夠輕鬆閱讀。

在外國人名、地名的翻譯方面，除了部份比較通用的譯名（如密斯和柯比意），本書盡量以原音來翻譯，如法國地名以法文發音來翻譯、德國人名以德文發音來翻譯等，以避免一般概採英文發音而產生的譯名和原音差距過大的情形。

目 錄

自序 005

概說 009

一、室內設計的定義 010

二、室內設計業的形成 011

三、傳統設計的沿革 014

四、現代設計的形成 016

 1 啓蒙運動與工業革命 016

 2 設計改革運動 017

 3 設計日本化運動 029

第一章：1880至1910—萌芽期 033

新藝術 034

 1 新藝術 霍圖·韋爾度·吉瑪爾·高第 034

 2 草原風格 沙利文·萊特 056

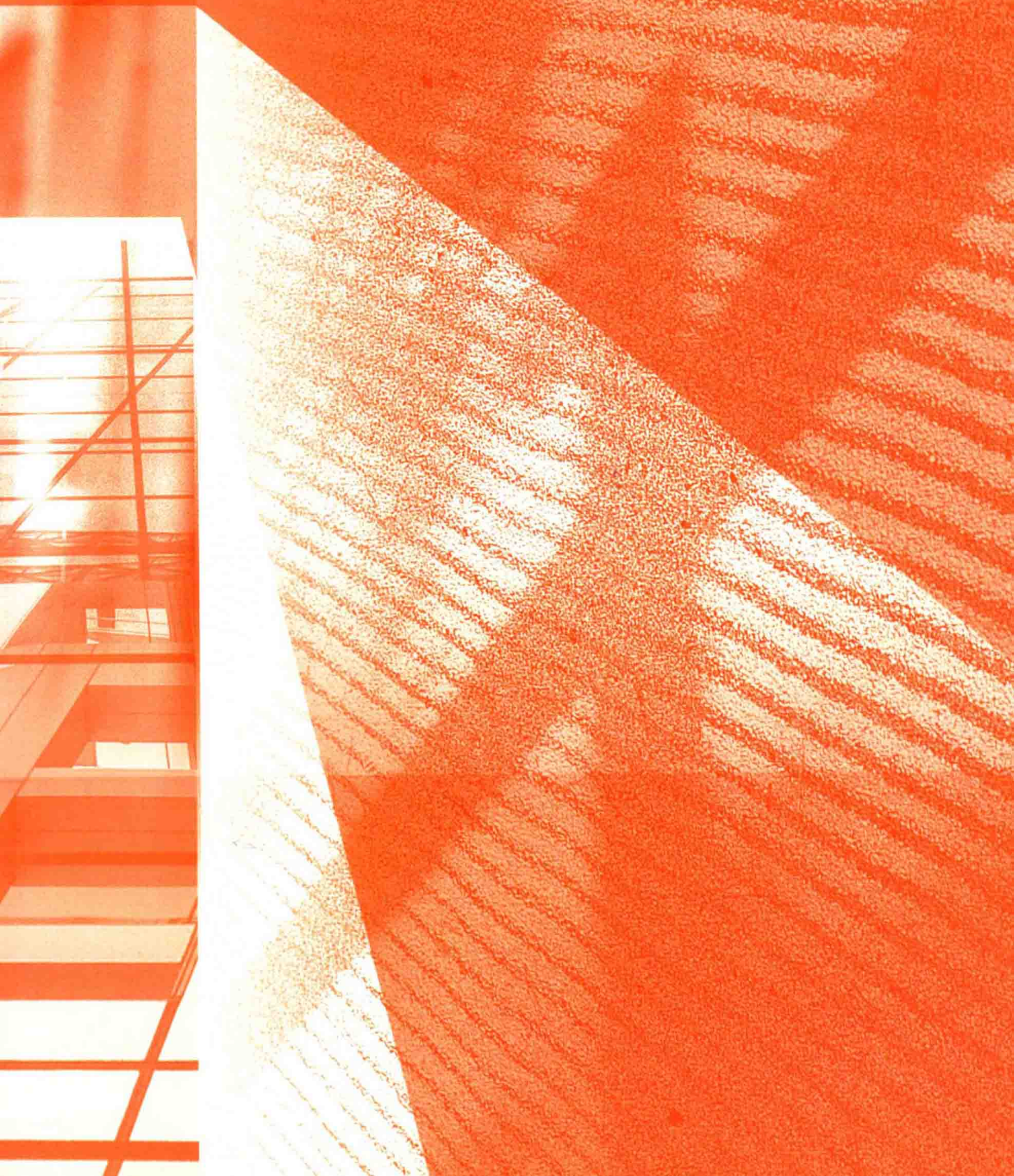
 3 分離會風格 華格納·霍夫曼 064

 4 格拉斯哥風格 麥金塔許 076

第二章：1900至1940—成長期	083
裝飾藝術	084
1 裝飾藝術 杜夫翰·傅羅·胡曼	084
2 現代式 萊特	108
現代主義	116
3 國際風格（國際現代）盧斯·葛羅培斯·密斯·柯比意	116
4 風格派風格 里特韋爾特	134
5 美國式 萊特	138
6 北歐現代 阿爾托	146
第三章：1940迄今—茁壯與反動期	151
後現代	152
1 粗糙主義	152
2 普普（六〇年代風格）	154
3 後現代主義	166
4 解構主義	174
後期現代主義	180
5 高科技（工業風格）	180
6 極簡主義	186
人名索引與譯名對照表	191



概 説



一、室內設計的定義

在瞭解室內設計的發展歷程之前，我們必須先比較精確地瞭解「室內設計」一詞所代表的意義。

室內設計顧名思義，就是建築物內部的設計；由於它常常和「室內佈置」、「室內裝飾」、「室內裝潢」等相似名詞發生混淆，所以有必要在此分別予以闡釋。

室內佈置——原本是將室內可移動的物件（如桌、椅、櫥、櫃）做適當的擺設，以符合使用上的需求，但近年來，其意義有愈來愈接近室內裝飾的趨向。

室內裝飾——是將室內可移動的物件和非移動性的包圍面（包括天花板、牆面、地面、樑柱、門窗）加以美化，以增加它們的美感。

室內裝潢——是將室內的物件和包圍面統合設計，以塑造出室內環境的整體美。也就是說除了室內佈置與裝飾之外，它還包含了色彩、家具、用品、燈具、門窗、建材的選擇與整體搭配。

室內設計——是室內裝潢之外再加上包圍面的重新規劃，以使空間更符合使用者的需求。

二、室內設計業的形成

人類對室內環境的處理，先由室內佈置開始，一旦文明進展至較高的程度，人們便開始設法將室內美化和精緻化，而室內裝潢與設計的活動，也跟著出現。這些活動的出現，可以說是人類文明進步的一大象徵。

在已確定的歷史之中，人類在好幾千年以前便已開始設計與裝潢建築物的內部；在今日的西方世界，一般人可以雇用地方匠師來做簡單的裝潢，富裕階級則可以聘請專業設計師來做豪華的裝潢和各種風格的設計。不過，室內裝潢在西方國家成為一種專業的歷史，卻只有一百年左右。這是因為在19世紀以前，歐洲整體來說仍然是一個階級分明、貧富懸殊的農業社會，有能力負擔專業裝潢的，僅有王室貴族、宗教機構和為數不多的地主、富商等上層階級，因此其需求不足以讓裝潢獨立成業。也是因為如此，過去的建築師除了設計、建造建築物的結構體之外，也常要負責室內環境的構成。另外，雖然家具業者和產品設計師偶而也會承攬裝潢工作，但前者只是把裝潢當做促銷家具的手段，後者只是把它當做設計工作的一部份，都無法當做賴以維生計的主業。

這種情況一直要到工業革命後的19世紀才有所改變。工業革命造成西方的工業規模巨幅擴大、商業與國際貿易活動大幅增加，而辦公、銷售、展覽、交際應酬等場所的需求也因此遽增。此外，它還造成新資產階級的興起，因此不僅彰顯身份地位的豪宅，連非生活必需的餐飲、表演、休閒等空間的需求也大量產生。在這種狀況下，前所未有的大量的裝潢需求也跟著產生了。另外，人口數的改變也改變了裝潢的需求。19世紀是西方歷史上變動最大的時期之一，其間不僅工商繁榮、新資產階級興起，還發生人口遽增、科技飛躍、皇權式微、民主政治奠基等重大變動。其中，人口的增長不僅增加了平民住房的需求，也增加了公用空間的需求，而裝潢的需求也因此增加。於是，在設計工作者僅憑裝潢工作就足以維生的情形下，裝潢獨立成業的客觀條件也就形成了。

世界人口概數													
年 (西元)	2000 BC	1000 BC	1	1000	1500	1700	1800	1850	1900	1920	1950	1980	2000
億	1	1.2	1.8	2.75	4.2	6.15	9	12.5	16.2	18.6	25	45	60

來源：Philip's Concise Encyclopaedia (Luck, 1998) 與 History of the World (Fry, 1999)。

不過，比較令人意外的是，首先把裝潢當作專職的並不是專業設計師，而是未受過設計教育的職業婦女；而且，她們大都是在以本身的創意裝潢自己的住宅之後，因為得到訪客的賞識而獲得後續的設計委託。

由於在年輕的美國，女性的角色並不像歐洲一般傳統與保守，因此最早以裝潢為專職的，就是美國的婦女¹。這些女性和其他陸續跟進的人，有的獨立作業有的與建築師配合，逐漸創造出「室內裝潢師」這個職業。不過，受限於自己的視野和當時客戶的偏好，這些裝潢師大多只能複製傳統式的裝潢，無法成為現代風格的創造者。此外，由於建築知識比較不足，他們的工作內容通常不包括隔間或結構體的更動。

室內裝潢業在20世紀之初形成之後，其發展在兩次世界大戰之間（1918~39）邁入了高峰。當時有些裝潢師因為業務過多而成立事務所，裝潢因此脫離「單人式工作」的行列，成了有組織的行業。此外，由於專業人士的紛紛投入，裝潢業逐漸走向專業化。這樣的發展也造成工會組織的陸續成立；例如，美國室內裝潢師協會（American Institute of Interior Decorators）便成立於1931年。

不過在同一時期，室內裝潢師所面臨的挑戰也愈來愈多。也就是說除了原有的裝潢事務之外，他們還會碰到空間重新規劃這種建築結構性的問題；尤其是餐飲、零售業的設計案，門窗、隔間或樓板的變更或增減更是司空見慣。在此情形下，裝潢業者只得加強建築結構知識或增聘專業人才，以順應實務上的需求。因此，雖然當時許多裝潢業者的名稱未變，但他們實際上已經在做室內設計的工作了。

在1940年代，室內設計業雖然因為二次世界大戰（1939~45）的影響而一度蕭條，但在戰後，由於重建工作製造了大量的需求，它的業務反而比戰前更加蓬勃。這種榮景不但造成新事務所的紛紛設立，許多建築師也因為有利可圖、前景可期，而轉以室內設計為主業。另外，由於教育學科的分類日益精細，美術與設計學校也陸續設立了室內設計科系。於是，自1950年代以降，室內設計終於成為一種專門的職業、行業和教育學科。這樣的發展也促使原本以裝潢師為名的組織陸續更名；例如，英國裝潢師協會（The Incorporated Institute of British Decorators）先是在1953年更名為英國裝潢師與室內設計師協會，後又於1976年拿掉裝潢師三字；美國室內裝潢師協會則是在1970年代，直接更名為美國室內設計師協會（American Society of Interior Designers）。

¹ 原為演員的 Elsie de Wolfe（1865~1950）被認為是史上首位專職裝潢師；跟隨她的腳步的則有原為百貨公司行銷人員的 Nancy McClelland（1876~1959）以及原為雜誌記者的 Ruby R. Wood（1880~1950）等。